

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE
CH 0791 54

Personenwagen

TOYOTA

Tercel 4 WD (AL 25)

Hersteller TOYOTA MOTOR CO., LTD, Nagoya / Japan
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "AL25.G-Z&F.CC"
vor Fahrgestellnummer "JT1 W0 AL25 "
 Herstellerplakette im Motorraum, links an Spritzwand
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts an Spritzwand
 Motorzeichen "3A" vor Motornummer, links hinten seitlich an Block (senkrecht)
 Hauptimporteure TOYOTA AG, 5745 Saferwil
 Geprüftes Fahrzeug JT1W0AL25CC00065

| | | | |
|---|--------------------------------------|--|---------------------------|
| Fahrgestell | | Motor | |
| Anzahl Achsen <u>2</u> | Anzahl Räder <u>4</u> | Marke <u>TOYOTA</u> | Typ <u>3A-C</u> |
| Lenkung <u>mechanisch</u> | | Bauart <u>Reihe</u> | Takte <u>4</u> |
| Getriebe <u>mechanisch synchronisiert mit Kriechgang</u> | | Treibstoff <u>B</u> | Lage <u>vorn</u> |
| Anzahl Gänge <u>5+1</u> | Achsantrieb <u>Allrad, h=aussch.</u> | Kühlung <u>Wasser</u> | Anzahl Zylinder <u>4</u> |
| Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreise (diagonal), v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder</u> | | Bohrung <u>77,5</u> | Hub <u>77,0</u> |
| | | Hubraum <u>1452</u> | Steuer-PS <u>7,40</u> |
| | | Leistung-kW <u>52 (DIN)</u> | bei U/min <u>5600</u> |
| Hilfsbremse <u>mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder</u> | | Lärm-Standmessung <u>71,0</u> | dBA bei U/min <u>4200</u> |
| | | Schalldämpfer <u>2 Töpfe, 230x105x78 / 450x198x115 ++)</u> | |
| Feststellbremse <u>via Hilfsbremse</u> | | Abgasprüfung <u>AGV</u> | |
| Dauerbremse <u>-</u> | | Entstörung <u>ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"</u> | |
| 2-Kreis-Kontrollle <u>Niveauekontrolle mit kombinierter Kontrolllampe</u> | | | |

| | | | |
|--|--|--------------------|--|
| Karosserie | <u>Limousine (Kombi)</u> | | |
| Anzahl Türen <u>4 + 1</u> | Geschw. Messer <u>km/h</u> | | |
| Sicherheitsgurten <u>v Ar4m (E)</u> | h <u>Ar4m (E) + B (E)</u> | | |
| Unterlegkeil <u>-</u> | Rückspiegel <u>links und rechts</u> | | |
| Diebstahlsicherung <u>Lenkradschloss</u> | | | |
| Anzahl Plätze <u>t 5 v 2</u> | M <u>h 3</u> | | |
| Masse | innen <u>4175</u> | achsen <u>2430</u> | |
| Länge <u>1615</u> | Achsabstand <u>2430</u> | | |
| Breite <u>1510</u> | Doppelachse <u>v 1780 +) h 1350 +)</u> | | |
| Höhe <u>745</u> | Spurweite <u>v h</u> | | |
| Ueberhang <u>h 1000</u> | Spurweite <u>v h</u> | | |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile <u>9800</u> | Spurkreis \emptyset <u>9900</u> | | |
| a.W. mit Front-Schutzbügel erhältlich; Fahrzeuglänge = <u>4225</u> | | | |

| | | | |
|--|---------------------|---------------------|------------------------|
| Gewichte | vorn <u>530</u> | hinten <u>480</u> | total <u>1010</u> |
| Leergewicht <u>110</u> | | <u>240</u> | <u>350</u> |
| Nutzlast <u>640</u> | | <u>720</u> | <u>1360</u> |
| | | | <u>1450</u> |
| Fabrikgarantie | <u>175/70 SR 13</u> | <u>175/70 SR 13</u> | <u>+</u> |
| Reifengrösse <u>- / 2,3</u> | | <u>- / 2,3</u> | |
| Ply / bar <u>900</u> | | <u>900</u> | |
| Tragkraft <u>180</u> | | <u>180</u> | |
| für V max <u>5 J x 13 ET 45 Stahl</u> | | | <u>+</u> |
| Felgen <u>mech. Getriebe</u> | <u>1400 / 400</u> | | <u>autom. Getriebe</u> |
| Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst <u>-</u> | | | <u>-</u> |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht <u>1300 (VRV Art 67 Abs 5)</u> | | | <u>beachten)</u> |
| Geprüfte Anhängelast <u>50</u> | | | |
| Garantierte Dachlast <u>155</u> | | | |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller <u>gemessen km/h bei U/min</u> | | | <u>Motor Zapfwelle</u> |

| | |
|--------------------------|--|
| Ausrüstung | |
| Fernlichter | HCR (E) |
| Abblendlichter | HCR (E) |
| Standlichter | A (E) |
| Schlusslichter | R-S1 (E) |
| Bremslichter | R-S1 (E) |
| Richtungsblinker | v 1 (E) s h 2a (E) |
| Rückstrahler | v - s h I (E) |
| Markierlichter | v - s h - |
| Nebelschlusslichter | B (E) |
| Zusätzliche Lichter | - |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 2/ separat (2 Halterungen für Kontrollschild erf.) |
| Scheibenwischer | 2/ Blatt |
| Warnvorrichtungen | 1/ Maruko 8652-MR-40 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|--------------------|------------|-------|
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen | | |
| Marke und Typ | TOYOTA Tercel 4 WD | | |
| Typenscheinnummer | CH | 0791 54 | |
| Karosserie | Limousine | | |
| Plätze | total | 5 | vom 2 |
| Leergewicht | 1010 | Treibstoff | B |
| Nutzlast | - | Steuer-PS | 7,40 |
| Gesamtgewicht | 1450 | Hubraum | 1452 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +) Reifenvarianten : 145 SR 13 , Tragkraft 750 (2,3), Vmax 180 km/h
 155 SR 13 , 850 (2,4), 180 km/h
 165/70 SR 13, 800 (2,3), 180 km/h
- Felgenvarianten : 4 1/2 J x 13 ET 45, Stahl Spur v= 1380 mm / h= 1350 mm
 5 J x 13 ET 45 Leichtmetall "TOYOTA" 1380 1350
 5 J x 13 ET 43 Leichtmetall "MELBER" 1385 1355
 5 1/2 J x 13 ET 38 Leichtmetall "MELBER" 1395 1365
- ++) Lärmdämpfung : elektr. Lüfter vor dem Kühler, Ø 270 mm, 4 Blatt

00) Personenwagen

T O Y O T A

Tercel 4WD (AL 25)

CH 0791 54

Emissions-Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 3.10.84 in Safenwil - Vn/lin

Ab Fahrgestell-Nummer JT1WOAL2500150734: neues Uebersetzungsverhältnis

Geprüfte Anhängelast: unverändert 1300 kg

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp

3 A

(F) Getriebe

m6 (m5+1 Kriechgang)

(G) I-A

4,10

(H) Vorbeifahrt; dB/A

71,5

 (J) Standmessung
dB/A min-1

70,0 4200

(R) Bemerkungen

Abgasemissionen

(E) Motortyp

3 A

(F) Getriebe

m6 (m5+1 Kriechgang)

(G) I-A

4,10

Emissionen in g/km

(K) CO

9,02

(L) HC

1,63

(M) NO

1,29

 (N) Leerlauf
CO min-1

1,4 750

ATG-Nummer

02 1701 01

Rauchemissionen

(E) Motortyp

(O) nach BAV Anhang 3

b = bei min-1

b = bei min-1

b = bei min-1

(O+P) nach ECE-24

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen